



Die Bilfit Technik AG lädt am Samstag, 25. Oktober, zum «Tag der offenen Tür» in das neue Firmengebäude an der Falbenstrasse 1a in Diepoldsau.

Bilder: pd

«Tag der offenen Tür» bei Bilfit Technik AG und Bilfit AG in Diepoldsau

Am 25. Oktober: Information zu Wassertechnik/Trocknungstechnik und Maschinenbau

Seit 32 Jahren ist die Bilfit AG erfolgreich im Bereich der Wasserlecko-Ortung tätig. Das Unternehmen lädt alle Interessierten dazu ein, das neue Firmengebäude an der Falbenstrasse 1a in Diepoldsau zu besichtigen. Tag der offenen Tür ist am Samstag, 25. Oktober 2014, von 10.00 bis 16.00 Uhr.

AG ihren Firmenstandort in Diepoldsau entsprechend aus. Am Tag der offenen Tür erhalten Interessierte umfassende Informationen zu den beiden Geschäftsfeldern Wassertechnik/Trocknungstechnik sowie Maschinenbau. Im Maschinenbaubereich sind inzwischen 30 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter tätig, Wasserlecko-Ortung sowie Trocknungstechnik beschäftigt 8 Mitarbeiter.

Erfolgreiche Unternehmen benötigen ausreichend Platz. Deshalb baute die Bilfit Technik



Modernste Lagermöglichkeiten.

Ortung von Wasserlecks

Grosse Erfolge weisen die Fachleute von Bilfit beim Aufspüren von Wasserlecks aus. Ursprünglich waren insbesondere Wasserversorger Ansprechpartner. Längst nehmen aber auch Versicherungen, Unternehmen und private Haushalte die Dienste in Anspruch. Ohne Gebäudeschäden zu verursachen, können Lecks an Wasserleitungen in Gebäuden mit Hilfe von Wärmebildkameras aufgespürt werden. Vermehrt leisten die Fachleute von Bilfit auch rasche Hilfe beim Aufspüren der genauen Lage von Schäden in Flachdächern. Die rasche Lecko-Ortung verhindert weitere grössere Gebäudeschäden und damit zusätzliche Kosten. Bilfit spürt inzwischen im gesamten Rheintal ebenso wie bis Zürich und im Engadin Wasserlecks im Innen- und im Aussenbereich auf. Eine zusätzliche Mannschaft ist in Vorarlberg im Einsatz. Ebenso kompetent ist Bilfit bei der Trocknung, Entfeuchtung und Schimmelbekämpfung.

Präzisionsmaschinen

Bilfit ist auch ein gefragter Partner der Maschinenindustrie und der Rohrmesstechnik. Zum Start wurden in erster Linie Maschinenbauteile gefertigt. In enger Kooperation mit den Kun-



Aufgebaute Flachdach-Lecko-Ortung.

den fertigt das ISO-zertifizierte Unternehmen auch ganze Baugruppen sowie Apparate. Dabei bewähren sich die langjährige Erfahrung bestens ausgebildeter Mitarbeiter sowie die erstklassige technische Ausstattung mit CNC-Maschinen. Das garantiert die Fertigung perfekter gearbeiteter Komponenten.

Programm am 25. Oktober 2014

- Samstag, 25. 10. 2014, Tag der offenen Tür bei Bilfit Technik AG + Bilfit AG
- 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr: Führungen und Informationen
- Verpflegung und Bewirtung

«Besten Dank für den Auftrag, Ihr Profi aus der Region»

e-n ernst nüesch & co.
balgach · diepoldsau

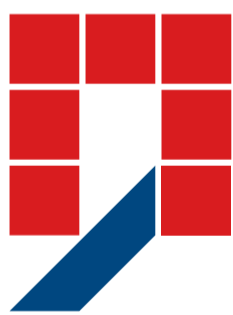
holzbau · bodenbeläge tel. 071 722 16 12
en-holz.ch tel. 071 733 32 13

Diese Nummern sollten Sie sich merken:

Sanität 144 Feuerwehr 118 Polizei 117

Generalagentur Graubünden/Fürstentum Liechtenstein
Guido Anesini, Generalagent
Meierhofstrasse 4, FL-9490 Vaduz
Tel. +423 237 17 17

Wir machen Sie sicherer.
www.baloise.ch



SEKTIONALTORE, STAHLTÜREN UND BRANDSCHUTZTÜREN VON

ZARGENBÖSCH
SYSTEME FÜR DURCHGÄNGE

CH-9443 Widnau Tel. +41/ 71/ 726 11 11 office@zargen-boesch.ch
Galerieweg 11 Fax +41/ 71/ 726 11 12 www.zargen-boesch.ch

Zellweger ag Paul Zellweger AG - Tramstrasse 8 - 9444 Diepoldsau - www.zellweger-blech.com

KÖPPEL-VOGEL
» INNOVATION AM BAU

- > Hoch- und Tiefbau
- > Umbau und Renovationen
- > Erschütterungsmessungen
- > Pfahlfundationen
- > Spundwanddrämmungen
- > Baugrunduntersuchungen

Köppel-Vogel AG, Neugasse 13, CH-9443 Widnau, T +41 | 71 | 727 00 55
F +41 | 71 | 722 12 67, info@koeppeel-vogel.com, www.koeppeel-vogel.com

Die Mobiliar: Ein Fundament, auf das Sie bauen können.

Die Mobiliar
Versicherungen & Vorsorge

Generalagentur Rheintal, Norbert Büchel
Bahnhofstrasse 2, 9435 Heerbrugg
Telefon 071 886 96 96, Fax 071 886 96 99
rheintal@mobi.ch, www.mobirheintal.ch

Service, der begeistert

Metall Service Menziken
klöckner & co multi metal distribution

Metall Service Menziken AG
Badstrasse 12
CH-5737 Menziken
www.metallservice.ch



Neubau Lager- und Produktionsräume und Büros.

i+R Industrie- & Gewerbebau: Einer für alles

Funktionale Lösungen, nachhaltige Planung, ansprechende Optik und alles unter strikten Vorgaben: Die i+R Industrie- & Gewerbebau AG liefert alles aus einer Hand und bietet klassischen Industriebau, Architekturbau, den modularen «multi-line-Systemhallenbau», Hotelbau, Biogasanlagenbau sowie zukunftsfähige Energielösungen

mit den Tochter-Unternehmen i+R geotech (Erdwärme) und i+R energie (Sonnenenergie). Für die Ausführung in bester Qualität findet die i+R-Tochter ihre Partner oftmals im eigenen Haus. Beim Neubau der Firma Bilfit setzen die Industriebau-Fachleute auf das Know-how der i+R Fensterbau (Fenster und Sonnenschutz), der

i+R geotech (Geothermiebohrungen) und der i+R energie (Photovoltaikanlage).

Zitat: «Die gemeinsame Planung und Umsetzung ermöglicht uns und unseren Kunden eine rasche und optimal abgestimmte Abwicklung», erklärt Geschäftsführer Peter Mostögl.

Architektenbericht

Im Juni 2005 bezog Bilfit AG (CNC-Bearbeitung) die neuen Geschäftsräumlichkeiten an der Falbenstrasse 3 in Diepoldsau. Auf dem südlich gelegenen Reservebauland durften wir für Bilfit Technik AG (Leckortung / Trocknungstechnik) die neuen Geschäftsräumlichkeiten planen und während der Ausführung die Bauherrschaftsvertretung machen. Im Frühjahr 2014 konnten die Büros, Lager- und Nebenräume bezogen werden. Im nördlichen Hallenneubauteil wurde die Verbindung zwischen den beiden Firmen realisiert. Gleichzeitig konnte die Produktionsfläche der Bilfit AG um 220 m² erweitert werden.

Wir danken der Bauherrschaft – Claus Kergel und Daniel Ritz – ganz herzlich für den interessanten Auftrag. Den örtlichen und kantonalen Amtsstellen, der i+R Industrie- & Gewerbebau AG und allen beteiligten Unternehmungen

möchten wir für die angenehme Zusammenarbeit während der Planungsphase sowie während der halbjährigen Bauzeit ein grosses Danke schön aussprechen. Bei allen Nachbarn bedanken wir uns für das entgegengebrachte Verständnis.

Am Samstag, 25. Oktober 2014, haben Sie von 10.00 – 16.00 Uhr die Möglichkeit, Einblick in alle Räumlichkeiten zu nehmen – kommen Sie vorbei – die ganze Belegschaft freut sich auf Ihren Besuch.

Den beiden Bilfit-Unternehmungen wünschen wir am gemeinsamen Standort viel Erfolg!

**Architektengemeinschaft
Albert Spirig Architektur GmbH –
Diepoldsau /
Cristuzzi Architektur AG – Widnau**



Moderne Büroräume.

i+R

Generalunternehmer | ir-industrie-gewerbebau.ch

 **Thurnheer**

Garage Thurnheer AG

Tramstrasse 19, 9444 Diepoldsau

Tel. +41 71 737 71 71, www.thurnheer.ch

Wir danken herzlich für die geschätzte Zusammenarbeit.